

NORRÆNA HÚSIÐ
POHJOLAN TALO
NORDENS HUS

NORRÆNA HÚSÍÐ í Reykjavík var vígt þann 24. ágúst 1968. Þar með var opnuð fyrsta sameiginlega menningarmiðstöð sinnar tegundar á Norðurlöndum.

Formlega var gengið frá stofnuninni 15. febrúar 1965, að tilmielum Norræna Ráðsins nr. 4/1963. Nefnd sérfreðinga, sem Norræna Menningarmálanefndin hafði valið, vann að undirbúningi þessa máls. Á aðalfundi sínum í Kaupmannahöfn 12–14. nóvember 1962 samþykkti Menningarmálanefndin að leggja til við ríkisstjórnir Norðurlanda, að **NORRÆNA HÚSÍÐ** skyldi reist í Reykjavík. Hugmyndin um **NORRÆNA HÚSÍÐ** kom frá Norrænu Félögunum, er settu hana fram á aðalfundi Norrænu Menningarmálanefndarinnar 1961. Þegar Norðurlandaráði hafði borið stutt álitsergð sérfreðinganeftdarinnar, þar sem hugmyndin var studd, var það samþykkt í Norðurlandaráði að mæla með því við ríkisstjórnir Norðurlanda, að stofnunin skyldi reist.

Menningarmálanefndin veitti hugmyndinni fullan stuðning, svo að endanleg álitsergð sérfreðinganeftdarinnar var lögð fyrir ríkisstjórnirnar árið 1963.

NORRÆNA HÚSÍÐ er sjálfséignarstofnun, er hefur aðsetur á Íslandi.

NORRÆNA HÚSÍÐ er reist og rekið af öllum Norðurlöndunum í sameiningu.

POHJOLAN TALO avattiin Reykjavíkissa 24. elokuuta 1968. Täten lajissaan ensimmäinen yhteispohjoismainen kulttuurikeskus on aloittanut toimintansa.

Laitos perustettiin 15. helmikuuta 1965 Pohjoismaiden Neuvoston suosituksen n:o 4/1963 mukaisesti. Reykjavikiin perustettava pohjoismaista kulttuuri-instituuttia koskevan ajatuksen herätti Pohjoismaiden Kulttuuritoimikunnan nimittämä asiantuntijavaliokunta. Kööpenhaminassa 12–14. marraskuuta 1962 pitämässään kokouksessa Toimikunta hyväksyi Pohjoismaiden hallituksille annettavan suosituksen **POHJOLAN TALON** perustamiseksi Reykjavikkiin.

POHJOLAN TALO -ajatuksen esittivät ensin Pohjola-Norden – yhdistykset Pohjoismaiden Kulttuuritoimikunnan kokouksessa vuonna 1961. Asiantuntijavaliokunnan valmistaman alustavan raportin perusteella Pohjoismaiden Neuvosto hyväksyi Pohjoismaiden hallituksille annettavan suosituksen laitoksen perustamiseksi.

Vuonna 1963 esitettiin asiantuntijavaliokunnan lopullinen mietintö hallitusten tutkittavaksi, samalla kun Kulttuuritoimikunta antoi mietinnölle täyden tuken.

POHJOLAN TALO on itsenäinen laitos, ja sen sijaintimaa on Islanti.

NORDENS HUS i Reykjavík ble åpnet 24. august 1968. Dermed har det første felles nordiske kultursentrum i sitt slag begynt sitt arbeid.

Institusjonen ble opprettet 15. februar 1965 i henhold til Nordisk Råds tilråding nr. 4/1963. Spørsmålet om å reise en nordisk kulturinstitusjon i Reykjavík ble utredet av et ekspertutvalg utpekt av Nordisk Kulturkommissjon. På sitt plenums møte i København 12–14. november 1962 vedtok Kommissjonen en tilråding til regjeringene i de nordiske land om å opprette et «Nordens Hus» i Reykjavík.

NORDENS HUS-tanken ble først fremsatt av Foreningene Norden overfor Nordisk Kulturkommissjons plenums møte i 1961. På grunnlag av en preliminar rapport fra ekspertutvalget vedtok Nordisk Råd en anbefaling til regjeringene i de nordiske land om å opprette institusjonen.

I 1963 ble den endelige innstilling fra ekspertutvalget forelagt regjeringene, idet Kulturkommissjonen gav innstillingen sin fulle støtte.

NORDENS HUS er en selveiende institusjon, og hjemlandet er Island.

Í stjórni **NORRÆNA HÚSSINS** eru 7 menn. Útnefnið ríkisstjórn Íslands 3, og ríkisstjórnir Danmerkur, Finnlands, Noregs og Svíþjóðar einn mann hver. Háskóli Íslands velur einn af íslenskum stjórnar- meðlimunum og Norræna Félagið á Íslandi annan. Daglegum rekstri stjórna forstöðumaðurinn.

HVER ER HUGMYNDIN?

NORRÆNA HÚSIÐ er vinnustaður og teki. Í augum heimsins – jafnvel á kvarða Evrópu – eru Norðurlönd sérstæð heild, er á sér mikinn sameiginlegan menningararf.

Allt um það sjáum vér fljótt, að lífsvenjur innan þessa víðáttumikla landsveðis eru mismunandi, áhugamálir breytileg og atvinnulíf ólíkt.

Þetta teljum vér oss til gildis. Fjölbreytilegar orkulindir skapa styrk en ekki veikleika.

Sameiginleg öllum smáþjóðum og menningarsamfélögum nútímans er hin gífurlega utanaðkomandi menningarábján, hin einkennasnauda jöfnunartilhneiging, sem eyðir sérkennum þjóða með vaxandi þunga.

POHJOLAN TALON ovat pystyttäneet ja sitä ylläpitävät kaikki Pohjoismaat yhdessä.

POHJOLAN TALOA johtaa hallitus, johon kuuluu 7 jäsentä. Näistä Islannin hallitus nimittää 3, sekä Norjan, Ruotsin, Suomen ja Tanskan hallitukset nimitävät kukin yhden jäsenen. Yhden Islannin jäsenistä valitsee Islannin Yliopisto ja yhden Islannin Pohjois-Norden -yhdistys.

Päivittäistä työtä ohjaa laitoksen johtaja.

MIKÄ ON PERUSAJATUS?

POHJOLAN TALO on työkeskus ja työväline. Maailman laajuisesti katsottuna – vieläpä eurooppalaistenkin kriteerien mukaan Pohjola on yhtenäinen kulttuurialue, jolla on paljon yhteistä kulttuuriperinteitä.

Asiaa lähemmin tarkastellessamme voimme kuitenkin pian huomata, että elämäntavoissa, perinteissä, harrastuksissa ja toimintoissa on tämän laajan maantieteellisen alueen sisäpuolella olemassa suuria todellisiakin eroja eikä ainoastaan muunnelmia.

Tätä pidämme vain etuna. Muunnelmien runsaus ja intensiteetti ei ole heikkous vaan voima.

Kaikille pienille kansoille ja kulttuurialueille on nykyisin yleistä suunnaton kansainvälinen kulttuuripaine, piirteetön yhdenmukaistamispyrkimys, jonka nopeasti kasvavan paineen alaiseksi ne joutuvat.

NORDENS HUS er reist og drives av alle de nordiske land i fellesskap.

NORDENS HUS ledes av et styre som består av 7 medlemmer, hvorav Islands regjering utnevner 3, og regjeringene i Danmark, Finland, Norge og Sverige utnevner ett hver. Ett av de islandske medlemmer utpekes av Islands Universitet og ett av den islandske foreningen Norden.

Det daglige arbeid ledes av direktøren.

HVA ER IDEEN?

NORDENS HUS er et arbeidssentrum og et redskap. Sett i verdensperspektiv – ja endog etter europeiske kriterier er Norden ett kulturområde, med meget av felles-kulturelt arvegods.

Likevel lærer vi snart, ved nærmere oversyn og innsyn, at der finnes store – ikke bare varianter, men skilnader i livsform, tradisjon, interesser og aktiviteter innenfor dette vide geografiske området.

Det vil vi se som et gode. Variasjonsbredden og intensiteten er ikke en svakhet, men en styrke.

Felles for alle små nasjoner og kulturområder i dag er det enorme internasjonale kulturpress, det pregløse uniformeringspress de utsettes for med raskt økende tyngde.

Det enorme påvirkningspress kommer til å fortsette – og tilta i intensitet. Vår «egen» livsform er under rask forandring som følge av denne globale massepåvirkning.

ÚSSINS eru 7 menn. Útnefnið ríkisstjórn Íslands 3, og ríkisstjórnir Danmerkur, Svíþjóðar einn mann hver. Háskóli Íslands velur einn af íslensku stjórnar- ena Félagið á Íslandi annan.

nar forstöðumaðurinn.

/NDIN?

er vinnustaður og teki. Í augum heimsins – jafnvel á kvarða Evrópu – eru öld, er á sér mikinn sameiginlegan menningararf.

er fljótt, að lífsvenjur innan þessa víðáttumikla landsvæðis eru mismunandi, og atvinnulíf ólíkt.

til gildis. Fjölbreytilegar orkulindir skapa styrk en ekki veikleika.

þjóðum og menningarsamfélögum nútímans er hin gífurlega utanaðkomandi nkennasnaudað jöfnunartilfneing, sem eyðir sérkennnum þjóða með vaxandi

ovat pystyttáættir og sitá yllápitáættir kaikkí Pohjoismaat yhdessä.

johtaa hallitus, johon kuuluu 7 jäsentä. Näistä Islannin hallitus nimittää 3, Suomen ja Tanskan hallitukset nimittävät kukin yhden jäsenen. Yhden

ee Islannin Yliopisto ja yhden Islannin Pohjola-Norden -yhdistys.

i laituksen johtaja.

ATUS?

mukaan Pohjola on yhtenäinen kulttuurialue, jolla on paljon yhteisiä kult-

tellessämme voimme kuitenkin pian huomata, että elämäntavoissa, perin-

toiminnoissa on tämän laajan maantieteellisen alueen sisäpuolella olemassa

a eikä ainoastaan muunnelmia.

ma. Muunnelmien runsaus ja intensiteetti ei ole heikkous vaan voima.

lle ja kulttuurialueille on nykyisin yleistä suumatonta kansainvälinen kult-

hdenmukaistamisyrittämis, jonka nopeasti kasvavan paineen alaiseksi ne

ist og drives av alle de nordiske land i fellesskap.

av et styre som består av 7 medlemmer, hvorav Islands regjering utnevner

unmark, Finland, Norge og Sverige utnevner ett hver. Ett av de islandske

Islands Universitet og ett av den islandske foreningen Norden.

ss av direktøren.

arbeidssentrum og et redskap. Sett i verdensperspektiv – ja endog etter

dorden ett kulturområde, med meget av felles-kulturelt arvegods.

ed nærmere oversyn og innsyn, at der finnes store – ikke bare varianter, men

disjon, interesser og aktiviteter innenfor dette vide geografiske området.

le. Variasjonsbredden og intensiteten er ikke en svakhet, men en styrke.

oner og kulturområder i dag er det enorme internasjonale kulturpress, det

ress de utsettes for med raskt økende trygde.

resspress kommer til å fortsette – og tilta i intensitet. Vår «egen» livsform er

om følge av denne globale massepåvirkning.

Sá gífurlegi þrýstingur mun aukast í náinni framtíð. Vorar «eigin» lífsvenjur munu taka hröðum

stakkaskiptum í samræmi við þessa mögjöfnun um gjörvallen heiminn.

Hugsanlegt er að gleðjast yfir þessu, ellegar þá að harna það, en vér getum alls ekki látið sem vér

sjáum það ekki, að minnsta kosti meðan vér höfum eigi sett oss við að farga sérkennnum þjóða

vorra.

Menningarlíf Norðurlanda er sífelldum breytingum háð. Norrenir menn hafa allt frá upphafi

sögu sinnar tekið við utanaðkomandi áhrifum – stundum með varðð, stundum gagnrýnislaust.

Þegar á heildina er lítið, má telja, að áhrifunum hafi verið beint í réttan farveg, og að þau hafi

gert líf vort auðgura. Nú eru hins vegar teikn á lofti, er benda til fullkominnar upplausnar, og

þeirrar hettu sem slíku er samfara, ef ekki verður að gert.

Með öllu er fávíslegt að drekkja norrenni menningu í straumum annarra þjóðhátta. Menning vor

þarf hvorki að vera betri né verri en menning annarra. En hún er hluti af oss sjálfum.

Sérkenni Norðurlandabjóða eru oss mikilvæg ekki síður en samkennin, hvort tveggja er vor eign,

það er hluti af arfi vorum, lífrænn gróður, aðhæður vorum eigin lífskjörum og aðstæðum.

Tämä suunnaton vaikutuspaine jatkuu ja sen voima kasvaa. Meidän «oma» elämäntuotomme on

tämän maailmanlaajuisen massa vaikutuksen seurauksena nopeasti muuttumassa.

Tästä voimme olla iloisia; tai voimme valittaa sitä; mutta emme voi jättää sitä huomioon ottamatta,

niin kauan kuin emme ole päättäneet täysin luopua onasta identiteetistämme.

Pohjoismainen kulttuurimuoto on hyvin vaihteleva. Pohjolan kansat ovat koko tunnetun historian

aikana ottaneet vastaan ulkopuolisia vaikutteita – milloin kriittisen tietoisesti, milloin tiedosta-

mattaan.

Pääosiltaan tämä vaikutusvirta on kanavoitu, ja on ajateltava, että se on tehnyt elämämme rik-

kaammaksi. Nyt on olemassa merkkejä, jotka viittaavat hillitsemättömyyden suurtulvaan kaikkin

enne vaaroineen, joita tulva aina tuo mukanaan.

On tarkoituksetonta verrata kvalitaatiivisesti pohjoismaista perua olevaa kulttuuria ja elämäntyyliä

johonkin toiseen kulttuuriin. Se ei ole parempi eikä huonompi kuin muut.

Meille sekä yhteispohjoismaisella että Pohjolan kunkin maan kansallisella kulttuurilla on yksi etu :

se on meidän; se on **ainoastaan** meidän; se on kasvanut elimelliseksi osaksi meitä itseämme ja se

on sopeutunut meidän erityislaatuisiin elinehtoihimme.

Det kan vi glede oss over; eller vi kan beklage det; men vi kan ikke se bort fra det, så lenge vi

ikke har valgt fullstendig å oppgi vår egen identitet.

Det nordiske kulturmønster er rikt skiftende. De nordiske folk har i all kjent tid tatt imot impulser

utenfra – stundom kritisk bevisst; stundom ureflektert.

Stort sett er påvirkningsstrømmen blitt kanalisert og må tenkes å ha gjort livet vårt rikere. Nå finnes

det tegn som tyder på ukontrollert storflom, med de farer en flom alltid fører med seg.

Å «måle» kvalitativt den nordisk-røtte kultur og livsstil med noen annen kultur, er meningsløst.

Den er hverken bedre eller ringere enn andre.

For oss har både det felles nordiske og det sær-nasjonale innenfor Norden én fordel: det er vårt;

det er blitt vårt; det har vokst organisk og tilnåtet seg våre særegne livsvilkår.

Annet er det ikke. Jo – også det at det beste innenfor nordisk kultur sannsynligvis fortjener å få

leve. Fordi det kan tenkes å gjøre livet vårt rikere. Ikke for noe annet. Er vi enige om det – og det

synes så – da må vi sørge for å gi det livsvilkår.

På den måten mener vi også at vi fremmer den folkelige enhetstanken i verden best – ikke ved for-

flatning og uniformering, men ved variasjonsrikdom.

Þetta er mergur málsins. Og má þó beta því við, að hið bezta í norrænni menningu á það væntanlega skilið að fá að lifa. Af því að þess má venta, að það geri líf vort auðugra. Og er ekki annarrar ástæðu þörf. Ef vér erum sammála um þetta – og svo virðist – þá verðum vér að veita hinum lífvæna gróðri vaxtarmegn.

Á þennan hátt getum vér styrkt hugmyndir fólksins um einingu þjóða heims – efki með því að flelja út og eyða sérkennum, heldur með því að auka fjölbreytnina.

Aðskildir erum vér fáir og smáir. En oss eykst afl með samstöðunni.

NORRÆNA HÚSÍÐ á að efla samstöðu Norðurlanda.

Vér þurfum á því að halda að kynna hver öðrum verk vor og athafnir. Vér eflumst við gagnkvæman skilning og áhuga.

Vér eigum ekki að kynnast hver öðrum til að apa hver eftir öðrum – vér stefnum ekki að neinni einföldun menningar á Norðurlöndum. Og vér byggjum ekki samskiptin á því, að oss «líki hver við annan» – á því eru mörg tilbrigði – og þess gerist vart þörf. Vér byggjum samvinnuna á nauðsyn. Ef vér eigum að hafa gagn hver af öðrum, verðum vér að þekkja hver til annars, skilja hver annan.

Muuta se ei ole. Tai on sentään: pohjoismaisen kulttuurin paras osa todennäköisesti ansaitsee sen, että se saa elää. Siksi, että sen voidaan ajatella tekvään elämämme rikkaammaksi. Ei minikään muun takia. Jos olemme tästä yksimieliset – ja niin näyttää olevan – silloin meidän on huolehdittava sen elinmahdollisuuksista.

Tällä tavoin me mielestämme myös parhaiten edistämme maailman kansojen yhtenäisyyssajattusta – ei tasoittaen ja yhdenmukaistaen, vaan suosten vaihteluruusautta.

Me olemme helkkoja. Mutta me pystymme hiukan enemään, jos me autamme toisiamme.

Tässä yhteispohjoismaisessa keskinäisessä auttamistyössä **POHJOLAN TALOLLA** on oma tehtävänsä.

Meidän tarvitsee tehdä toisillemme tunnetuksi se, minkä parissa puuhailemme; toisten mielenkiinnossa pillee voima.

Meidän ei pidä opetella tuntemaan toisiamme siksi, että voisimme helpommin jäljitellä toisiamme; me emme liioin tähtää mihinkään Pohjolan henkiseen «ykseyteen»; me emme perusta Pohjoismaiden keskistä tiedotus – ja vaihtotoimintaa siihen, että «pidämme» toisistamme – on avoin kysymys, teemmekö niin – eikä siihen voida antaa mitään yksiselitteistä vastausta! – eikä ole tarviskaakaan. Me

Vi er svake. Men vi kan makte litt mer om vi hjelper hverandre.

Innenfor dette fellesnordiske framhjelp-arbeidet har **NORDENS HUS** sin plass.

Vi trenger å gjøre hverandre kjent med det vi steller med; det ligger styrke i andres interesse.

Vi skal ikke lære hverandre bedre å kjenne for lettere å kunne ape etter hverandre; vi tilskter ikke noen kulturell nordisk «enhet»; vi baser ikke vårt internordiske informasjons- og utvekslingsarbeid på det at vi «liker» hverandre – det er et åpent spørsmål om vi gjør det – og det kan ikke gis noe entydig svar! – det behøves heller ikke. Vi baserer vårt arbeid på nytteprinsippet. Skal vi ha nytte av hverandre, må vi ha kjennskap til hverandre, forstå hverandre. Vi tror at vi kan ha nytte av å hente impulser fra hverandre.

«Kultur»-begrepet defineres vidt. Intet positivt innenfor nordisk liv og virksomhet skal være **NORDENS HUS** fremmed.

NORDENS HUS må se framover.

ns. Og má þó beta því við, að húð bezta í norrenni menningu á það videntan-
lifa. Af því að þess má venta, að það geri líf vort auðugra. Og er ekki
Ef vér erum sammála um þetta –og svo virðist – þá verðum vér að veita
vaxtarmegn.

vér styrkt hugmyndir fólksins um einingu þjóða heims – ekki með því að
ennun, heldur með því að auka fjölbreytnina.

r og smár. En oss eykst afl með samstöðunni.

á að efla samstöðu Norðurlanda.

alda að kynna hver öðrum verk vor og athafnir. Vér eflumst við gagnkvæman

nnast hver öðrum til að apa hver efur öðrum – vér stefnum ekki að neinni

í Norðurlöndum. Og vér byggjum ekki samskiptin á því, að oss «líki hver

mörg tilbrigði – og þess gerist vart þörf. Vér byggjum samvinnuna á nauðsyn.

gagn hver af öðrum, verðum vér að þekkja hver til annars, skilja hver annan.

n sentään: pohjoismaisen kulttuurin paras osa todennäköisesti ansaitsee sen,
, että sen voidaan ajatella tekevän elämämme rikkaammaksi. Ei minikään
ne tästä yksimieliset – ja niin näytää olevan – silloin meidän on huolehdit-
tuksista.

stämme myös parhaiten edistämme maailman kansojen yhtenäisyysajattusta
ennukaistaen, vaan suosien vaihteluruusautta.

Mutta me pystymme hiukan enempään, jos me autamme toisiamme.

isessa keskinäisessä auttamistyössä **POHJOLAN TALOLLA** on oma teh-

toisillemme tunnetuksi se, minkä parissa puuhailemme; toisten mielenkiin-

a tuntemaan toisiamme siksi, että voisimme helpommin jäljitellä toisiamme;

nihinkään Pohjolan henkiseen «ykseyteen»; me emme perusta Pohjoismaiden

vaihtotoimintaa siihen, että «pidämme» toisiamme – on avoin kysymys,

siihen voida antaa mitään yksiselitteistä vastausta! – eikä ole tarviskaan. Me

n makte litt mer om vi hjælper hverandre.

rdiske framhjelp-arbeidet har **NORDENS HUS** sin plass.

ndre kjent med det vi steller med; det ligger styrke i andres interesse.

ndre bedre å kjenne for lettere å kunne ape etter hverandre; vi tilsikter ikke

«enhet»; vi baserer ikke vårt internordiske informasjons- og utvekslingsarbeid

erandre – det er et åpent spørsmål om vi gjør det – og det kan ikke gis noe

oves heller ikke. Vi baserer vårt arbeid på nytteprinsippet. Skal vi ha nytte

i kjenskap til hverandre, forstå hverandre. Vi tror at vi kan ha nytte av å

erandre.

meres vidt. Intet positivt innenfor nordisk liv og virksomhet skal vere

med.

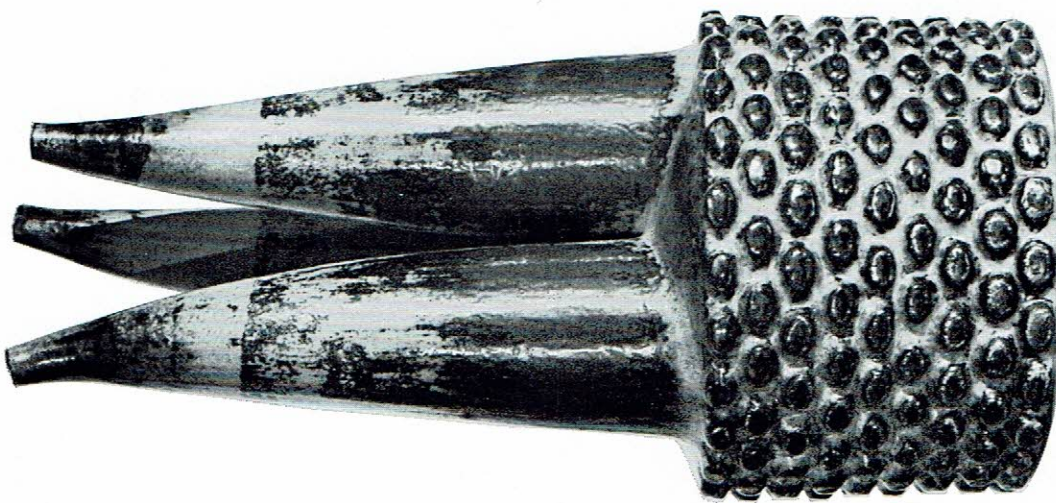
se framover.



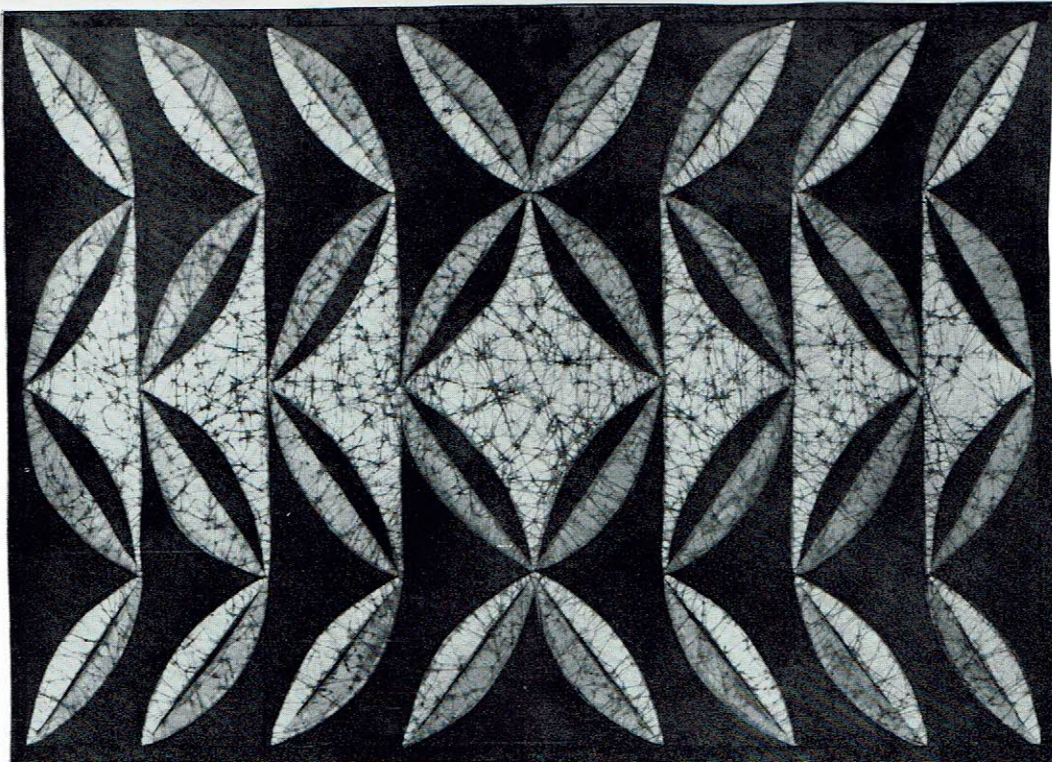
403 teservice keramikk
R. Duborgh Norge

39-40-41 skje-gaffel-kniv sølv
Annelise Bjørner Danmark



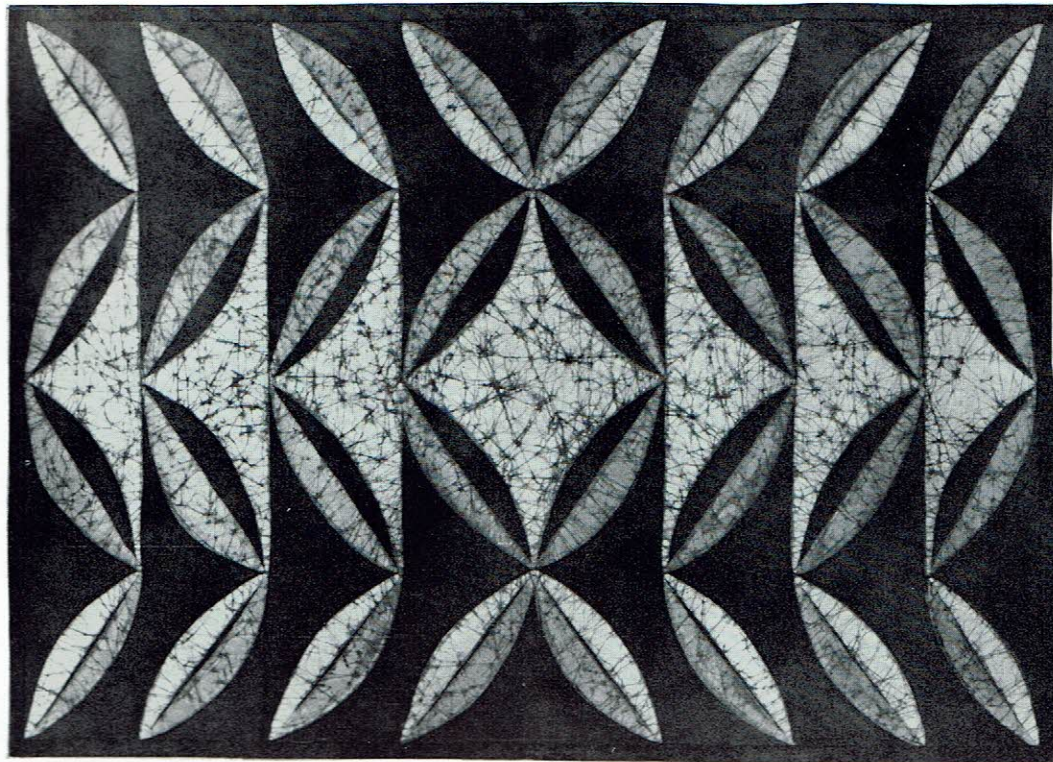


7 vase keramik
Axel Salto Danmark



335 veggheng batik
Sigrún Jónsdóttir Island

NORDISK BRUKSKUNST I NORDENS HUS 1968



335 veggheng batiikk
Sigrún Jónsdóttir Island

DANMARK

1 skål	glass	Per Lütken	Kastrup & Holmegaard
2 glass	glass	—	—
3 fat	keramik	Henning Koppel	Bing & Grøndahl
4 vase	keramik	—	—
6 krukke	keramik	Lisa Engqvist	Eget verksted
7 vase	keramik	Axel Salto	Den Kgl. Porcelainsfabr.
8 fat	keramik	Peder Rasmussen	Eget verksted
9 armbånd	sølv	Bent Gabrielsen	Hans Hansen Sølvsmedie A/S
10 armbånd	sølv	—	—
13 halsbånd	sølv	—	—
14 halsbånd	sølv	—	—
15 halsbånd	sølv	—	—
16 halsbånd	sølv	—	—
17 bolle	sølv	—	—
18 klype	sølv	Henning Koppel	Georg Jensen Sølvsmedie A/S
19 bonbonnier	sølv	—	—
20 lysestake	sølv	—	—
21 eske	sølv	—	—
22 kaffekanne	sølv	Søren Georg Jensen	—
23 thekanne	sølv	—	—
24 sukkerskål	sølv	—	—
25 fløtemugge	sølv	—	—
26 lysestake	sølv	—	—
27 fat	sølv	—	—
28 armbånd	sølv	Astrid Fog	—
29 armbånd	sølv	—	—
30 armbånd	sølv	—	—
31 armbånd	sølv	—	—
32 øreringer	sølv	—	—
33 ring	sølv	—	—
34 spiseskje	sølv	Henning Koppel	—
35 gaffel	sølv	—	—
36 kniv	sølv	—	—
37 suppeøse	sølv	—	—
38 salatbestikk	sølv	—	—

FINLAND forts.

125	vase	glass	Timo Sarpaneva	Iittala Glasbruk
126	skål	glass	—	—
127	skål	glass	Tapio Wirkkala	—
128	dessertskål	glass	—	—
129	glass	glass	—	—
130	glass	glass	—	—
131	glass	glass	—	—
132	glass	glass	—	—
133	glass	glass	—	—
134	glass	glass	—	—
135	vase	glass	Töini Muona	Wärtsilä-Arabia
136	vase	keramikk	—	—
137	vase	glass	Oiva Toikka	Wärtsilä-Notsjö
138	vase	glass	—	—
139	glass	glass	Kaj Franck	—
140	gaffel	stål	Bertel Gardberg	Hackman
141	gaffel	stål	—	—
142	kniv	stål	—	—
143	kniv	stål	—	—
144	skje	stål	—	—
145	skje	stål	—	—
146	kniv	stål/tre/lær	Tapio Wirkkala	—
147	form	metall	Antti Nurmesniemi	Kymmene-Høgfors
148—153	form	metall	—	—
154	stekepanne	metall	—	—
155	tallerken	plast	Olof Bäckström	Fiskars Oy
156	skål	plast	—	—
157	bolle	plast	—	—

FÆRØERNE

201	sporer	smijern	Tróndur Patursson	Egei verksted
202	peiseredskap	smijern	—	—
203	bidse	messing	—	—
204	dørklinke	smijern	—	—
205	kniv og slider	ben og sølv	N. Arge	—
206	kniv og slider	tre	—	—
207	modeller	—	Hergeir Joensen	—

ISLAND

glass	Timo Sarpaneva	littala Glasbruk	301 vase	glass	Jónína Guðnadóttir	Eget verksted
glass	—	—	302 vase	glass	—	—
glass	Tapio Wirkkala	—	303 vase	glass	—	—
glass	—	—	304 vase	keramikk	Haukur Dór Sturluson	—
glass	—	—	305 fat	keramikk	—	—
glass	—	—	306 krukke	keramikk	—	—
glass	—	—	307 bolle	keramikk	—	—
glass	—	—	308 krukke	stengods	Kolbrún Sv. Kjarval	—
glass	—	—	309 bolle	stengods	—	—
glass	—	—	310 vaser	keramikk	Jónína Guðnadóttir	—
keramikk	Töini Muona	Wärtsilä-Arabia	311 halsklave	gull/perler	Guðbrandur Jezorski	—
—	—	—	312 halsklave	gull/perler	—	—
—	—	—	—	og sten	—	—
glass	Oiva Toikka	Wärtsilä-Notsjö	313 øreringer	gull	—	—
glass	—	—	314 ring	gull	—	—
glass	Kaj Franck	—	315 ring	gull	Simon Ragnarsson	Jón Sigmundsson
stål	Bertel Gardberg	Hackman	316 bolle	sølv	Leifur Kaldal	Eget verksted
stål	—	—	317 2 stk. armbånd	sølv	—	—
stål	—	—	319 halsklave	sølv	Ásdís Thoroddsen	—
stål	—	—	320 armbånd	sølv	—	—
stål	—	—	321 halsklave	sølv/amet.	Jón Hólm	Jón Sigmundsson
stål/tre/lær	Tapio Wirkkala	—	322 kjede/anheng	sølv	Jens Guðjónsson	Eget verksted
metall	Anthi Nurmesniemi	Kymmene-Høgfors	323 krukker	keramik	Tone Kjarval og Robin Løken	—
metall	—	—	—	—	Sigrún Jónsdóttir	—
metall	—	—	328 messehagl	ull	Ásgerður Búadóttir	—
plast	Olof Bäckström	Fiskars Oy	330 veggteppe	—	—	—
plast	—	—	331 veggteppe	—	—	—
plast	—	—	332 rye	—	Vigdís Kristjánsdóttir	—
—	—	—	333 rye	—	Sigrún Jónsdóttir	—
smijern	Tróndur Patursson	Eget verksted	335 båtikk	—	—	—
smijern	—	—	336 husflidsvarer	—	—	—
messing	—	—	342 skjert	—	Guðrún Vigfúsdóttir	—
smijern	—	—	344 pledd	—	—	—
ben og sølv	N. Arge	—	345 metervare	—	—	—
tre	—	—	346 anheng	—	Gerður Helgadóttir	—
—	Hergeir Joensen	—	—	—	—	—

ISLAND forts.

- 347 tekanne
- 348 krukker
- 349 kjole
- 350 glassarbeide

Hedi Guðmundsson Eget verksted
Hedi Guðmundsson —
Sigríður Bjarnadóttir Eget verksted
Gunnsteinn Gíslason —

ull

NORGE

- 401 krukke
- 403 teservice
- 404 krukke
- 405 krukke
- 406 seidel
- 407 tallerken
- 408 fat
- 409 mugge
- 410 tekanne
- 411 krukker
- 413 fat
- 414 skål/boks

keramikk E. Pløen Eget verksted
keramikk R. Duborgh —
keramikk Finn og Dagny Hald —
keramikk L.H. Enger Porsgrund Porselen
keramikk Ivar Tandberg Eget verksted
keramikk — —
keramikk — —
keramikk — —
keramikk R. Duborgh —
keramikk L.H. Enger Porsgrund Porselen
keramikk — —
kobber/ C. Block Hellum Eget verksted
emalje —
ull Kirsti Skintveit —
ull —

- 415 kjole
- 416 kappe
- 417 skål
- 418 vase
- 419 fat
- 420 fat
- 421 bolle
- 422 sigarboks
- 423 bolle
- 424 skåler
- 425 skåler
- 428 skje
- 430 vase
- 434 klave
- 435 smykker
- 436 cape

sølv/emalje Grete Prytz Korsmo J. Tostrup
sølv/emalje — —
sølv/emalje — —
sølv/emalje Gudmund Elvestad —
sølv/emalje — —
sølv/emalje Alf Hammervold —
sølv/emalje — —
sølv/emalje Grete Prytz Korsmo —
sølv/emalje — —
sølv/emalje — —
sølv Gudmund Elvestad PLUS-Fredrikstad
sølv Anna Greta Eker —
sølv — —
skinn V. og Li Simon Eget verksted

ull	Hedi Guðmundsson	Eget verksted
	Hedi Guðmundsson	—
	Sigríður Bjarnadóttir	Eget verksted
	Gunnsteinn Gíslason	—
keramik	E. Pløen	Eget verksted
keramik	R. Duborgh	—
keramik	Finn og Dagny Hald	—
keramik	L.H. Enger	Porsgrund Porselen
keramik	Ivar Tandberg	Eget verksted
keramik	—	—
keramik	—	—
keramik	—	—
keramik	R. Duborgh	—
keramik	L.H. Enger	Porsgrund Porselen
keramik	—	—
kobber/	C. Block Hellum	Eget verksted
emalje	Kirsti Skintveit	—
ull	—	—
ull	—	—
sølv/emalje	Grete Prytz Korsmo	J. Tostrup
sølv/emalje	—	—
sølv/emalje	—	—
sølv/emalje	Gudmund Elvestad	—
sølv/emalje	—	—
sølv/emalje	Alf Hammervold	—
sølv/emalje	—	—
sølv/emalje	Grete Prytz Korsmo	—
sølv/emalje	—	—
sølv/emalje	—	—
sølv/emalje	—	—
sølv	Gudmund Elvestad	—
sølv	Anna Greta Eker	PLUS-Fredrikstad
sølv	—	—
skinn	V. og Li Simon	Eget verksted

437	barnejakke	skinn	V. og Li Simon	Eget verksted
438	jakke	skinn	—	—
439	hatt	skinn	—	—
440	smykker	sølv	—	—
444	halssmykke	sølv	Erling Christoffersen	—
448	mansjettknapper	sølv	—	—
450	anheng	tinn	—	—
455	anheng m/kjede	sølv	Tone Vigeland	—
459	klave og anheng	sølv	Gine Sommerfeldt	—
460	armring	sølv	—	—
461	nål	sølv	—	—
463	øring	sølv	—	—
466	anheng og nål	sølv	Grete Prytz Korsmo	J. Tostrup
468	klave	sølv	Erling Christoffersen	PLUS-Fredrikstad
470	bolle	glass	W. Johansen	Hadelands Glassverk
472	bolle	glass	—	—
475	bolle	glass	—	—
476	bolle	glass	—	—
478	fat	glass	—	—
479	asjett	glass	—	—
480	blomsterglass	krystall	—	—
482	blomsterglass	krystall	Gerd Slang	—
484	ølglas	glass	Severin Brörby	—
485	drammeglass	glass	—	—
486	karaffel	glass	—	—
487	lysestake	glass	—	—
488	bolle	glass	—	—
489	kopp m/skål og asjett	stengods	Grete Rønning	Porsgrund Porselen
490	dekorasjonsstoff	natursilke	Gabriel Solem	Eget verksted
491	veggteppe	ull	Knut Rumohr	—
492	rye	ull	Arne Lindås	—
493	rye	ull	Sigrun Berg	—
494	dekarasjonsstoff	bomull	Gro Jessen	PLUS-Fredrikstad
495	metervare	ull	Kirsti Skintveit	Eget verksted
496	pute	ull	—	—
497	sjal	ull	—	—
498	stola	ull	—	—

SVERIGE

501 bolle	glass	Bertil Vallien	Boda Åfors Glasbruk
502 bolle	glass	—	—
503 karaffel	glass	—	—
504 teppe	tekstil	Helena Barynina	Eget verksted
505 teppe	tekstil	Maria Triller	—
506 fat	keramik	Britt-Ingrid Persson	—
507 skål	keramik	—	—
508 skål	keramik	—	—
509 saltkar	keramik	—	—
510 fat	keramik	Lis Husberg	—
511 pokal	keramik	—	—
512 pokal	keramik	—	—
513 mugge	keramik	—	—
514 mugge	keramik	—	—
515 pokal	keramik	—	—
516 pokal	keramik	—	—
517 pokal	keramik	—	—
518 pokal	keramik	—	—
519 mugge	keramik	—	—
520 skål	glass	Ann og Gøran Wärrf	Kosta Glasbruk
521 skål	glass	—	—
522 skål	glass	—	—
523 skål	glass	—	—
524 fat	tre	Gösta Israelsson	Eget verksted
525 skål	tre	—	—
526 skål	tre	—	—
527 billedvev	ull	Helena Barynina	—

DESIGNER M.I.D. ROAR HØYLAND SATTE OPP UTSTILLINGEN

Gjenstandene er utvalgt av:

LANDSFORENINGEN DANSK KUNST HAANDVÆRK
 SUOMEN TAIKETE-OLLISUUSYHDISTYS KUNSTFLITFÖRENINGEN I FINLAND
 LANDSFOREBUNDET NORSK BRUKSKUNST
 MARIUS JOHANNESSEN
 ROAR HØYLAND
 SVENSK E SLÖJDFÖRENINGEN

Boda Åfors Glasbruk

glass	Bertil Vallien	—
glass	—	—
glass	—	—
tekstil	Helena Barynina	Eget verksted
tekstil	Maria Triller	—
keramik	Britt-Ingrid Persson	—
keramik	—	—
keramik	—	—
keramik	Lis Husberg	—
keramik	—	—
keramik	—	—
keramik	—	—
keramik	—	—
keramik	—	—
keramik	—	—
keramik	—	—
keramik	—	—
keramik	—	—
keramik	—	—
keramik	—	—
glass	Ann og Gøran Wärrf	Kosta Glasbruk
glass	—	—
glass	—	—
glass	—	—
tre	Gösta Israelsson	Eget verksted
tre	—	—
tre	—	—
ull	Helena Barynina	—

DESIGNER M.I.D. ROAR HØYLAND SATTE OPP UTSTILLINGEN

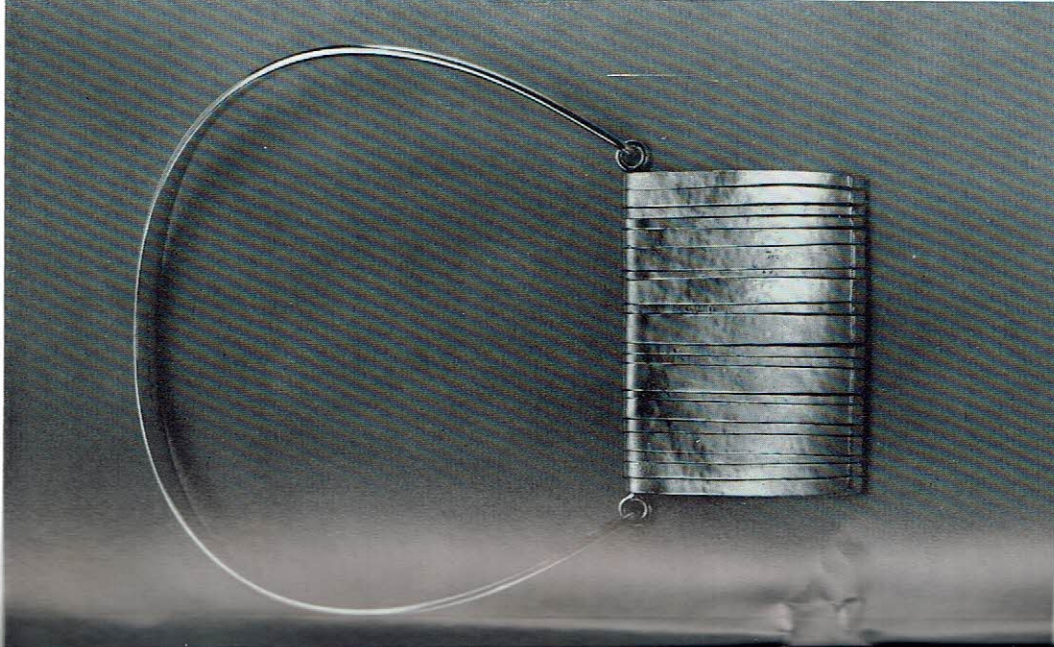
Gjenstandene er utvalgt av:

NDSFORENINGEN DANSK KUNST HAANDVÆRK
DETE-OLLISUUSYHDISTYS KONSTLITFØRENINGEN I FINLAND
LANDSFORBUNDET NORSK BRUKSKUNST

MARIUS JOHANNESSEN

ROAR HØYLAND

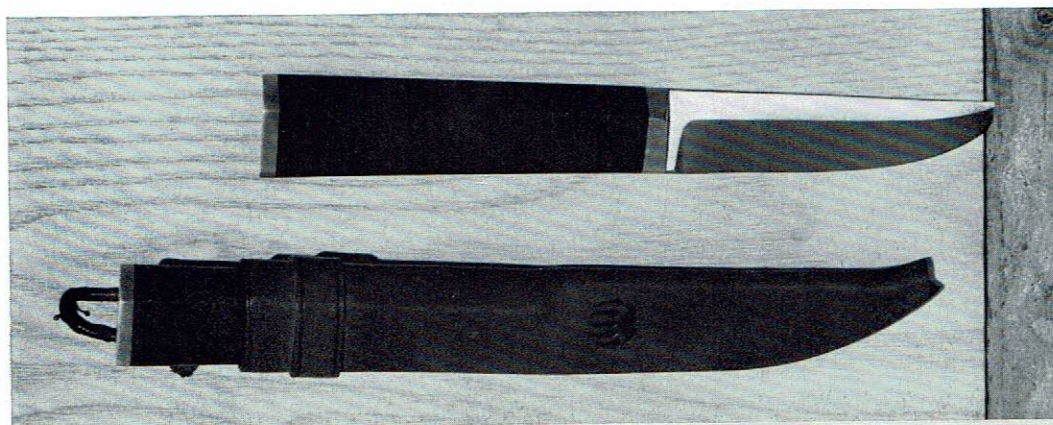
SVENSKS SLÖJDFÖRENINGEN



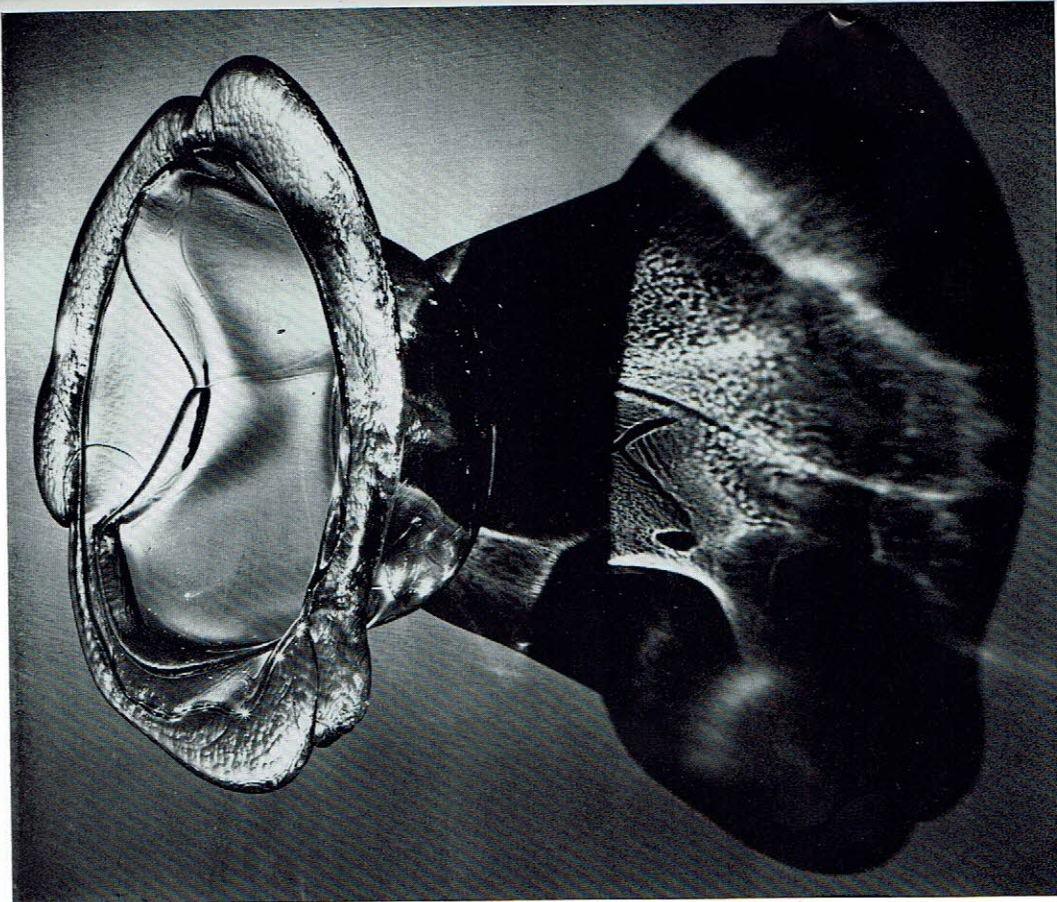
14 halsbånd sølv
Bent G. Pedersen Danmark



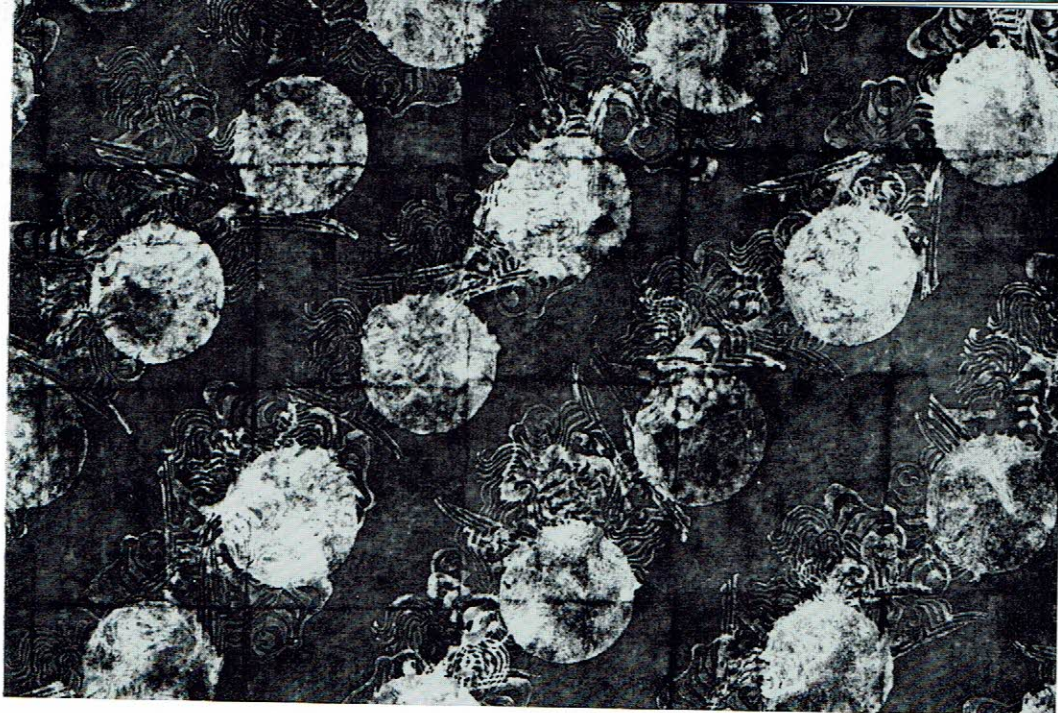
437 barnejakke skinn
V. og Li Simon Norge



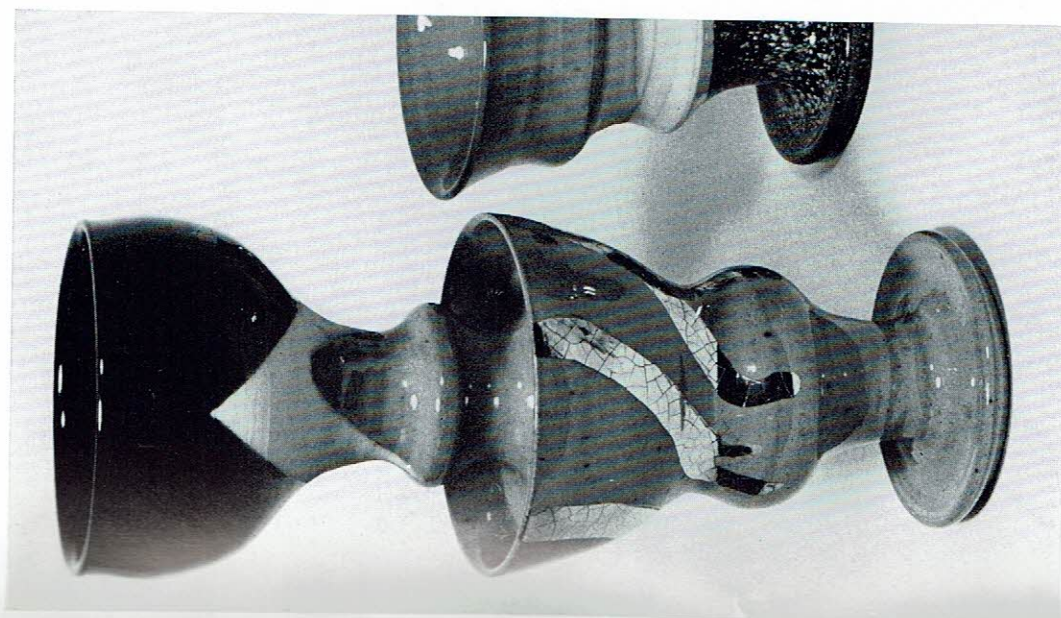
146 kniv stål/ire/lær
Tapio Wirkkala Finland



520 skål glass
Ann og Gøran Wörff Sverige



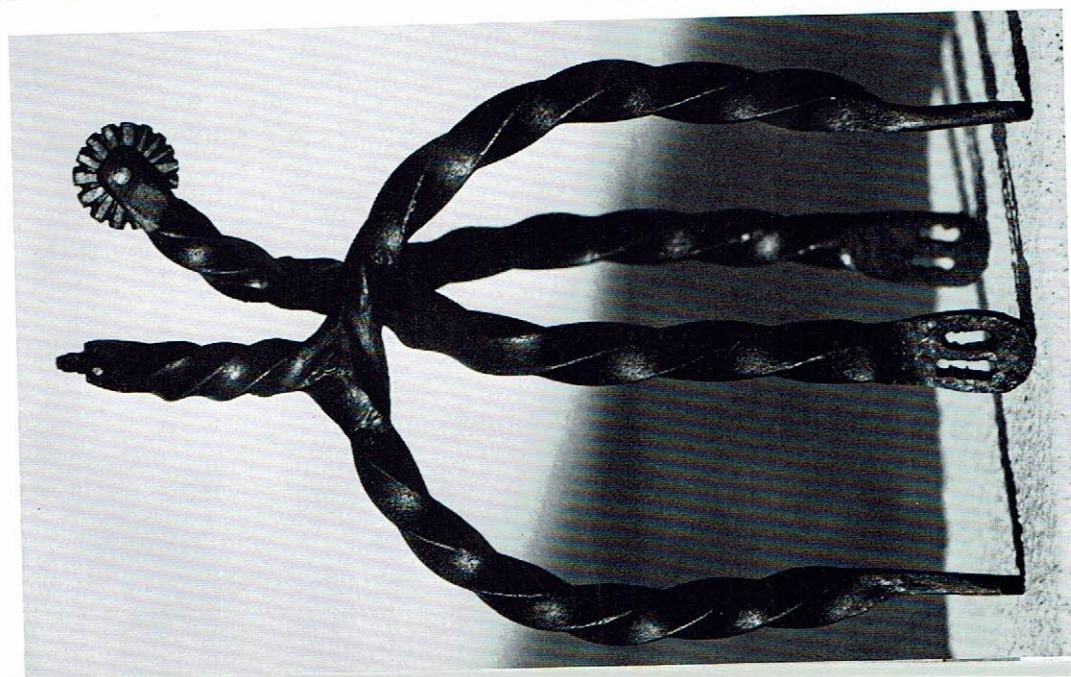
494 dekorasjonstoff bomull
Gro Jessen Norge



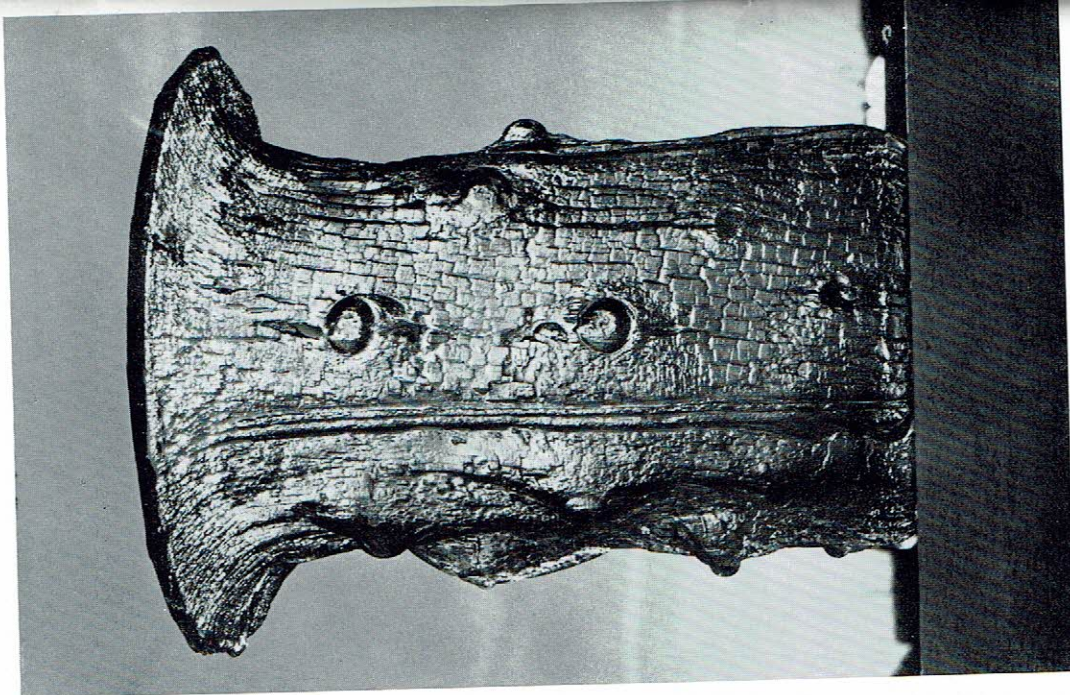
511 pokal keramikk
Lis Husberg Sverige



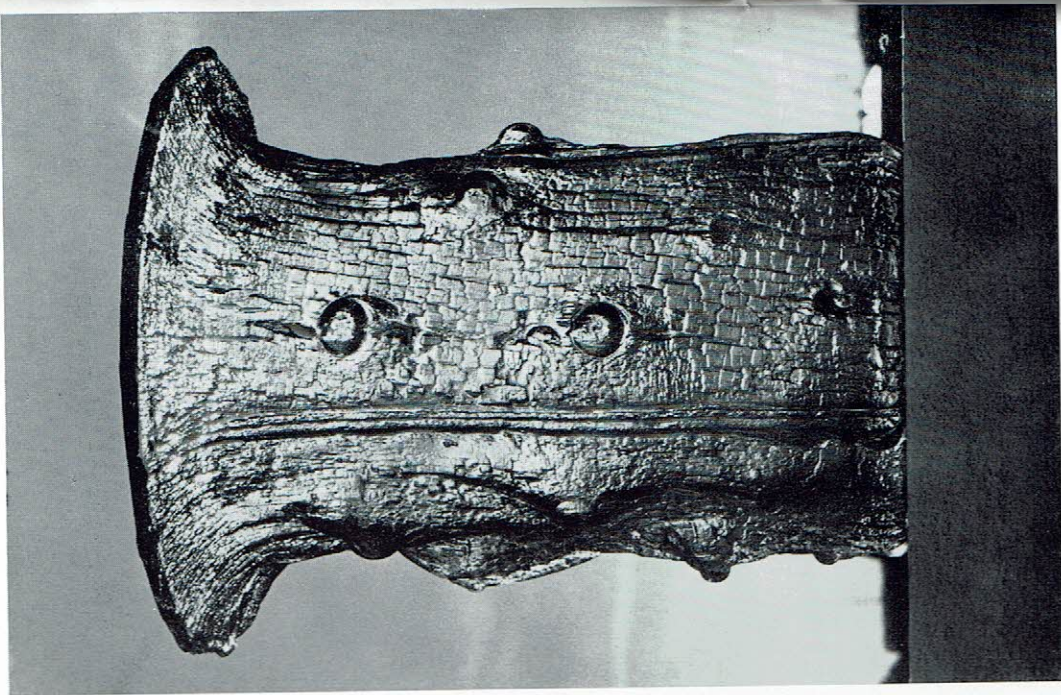
glass
Jeran Wärff Sverige



201 sporer smiørn
Tróndur Patursson Færøylene



125 vase glass
Timo Sarpaneva Finland



125 vase glass
Timo Sarpaneva Finland

Vér hyggjum, að vér getum haft gagn af að sækja áhrif hver til annars.
Hugtakið «menning» er vitt. Ekkert það sem jákvætt er fyrir norrennt líf og norrenar athafnir er
NORRÆNA HÚSINU óviðkomandi.
NORRÆNA HÚSID á að skyggnast mót framtíðinni.
HVAD VERÐUR GERT HER?
NORRÆNA HÚSID á að vera tengiliður milli Íslands og hinna Norðurlandanna.
NORRÆNA HÚSID á að taka þátt í að örva áhuga Íslendinga á norrenum málafnum.

perustamme työnnne hyötyperiaatteelle. Jotta meille olisi hyötyä toisistamme, meidän täytyy tuntea
toisemme, ymmärtää toisiamme. Uskomme, että meille on hyödyllistä saada vaikutteita toisiltamme.
Käsitle «kulttuuri» määritellään laajasti. Mikään Pohjoismaiden elämä: ja toimintaan liittyvä
positiivinen ei saa olla **POHJOLAN TALOLLE** vierasta.
POHJOLAN TALON on katsottava eteenpäin.
MITÄ MEIDÄN ON TEHTÄVÄ?
POHJOLAN TALON tulee olla yhdyssiteenä Islannin ja muun Pohjolan välillä.
POHJOLAN TALON tulee olla mukana aktiivisessa ja elävöittävässä Pohjoismaiden Islantiin
kohdistuvaa kiinnostusta.
POHJOLAN TALON tulee välittää Islannin kulttuurivirtauksia muualle Pohjolaan.

HVA SKAL VI GJØRE?
NORDENS HUS skal virke som et bindeledd mellom Island og det øvrige Norden.
NORDENS HUS skal være med å aktivisere og levendegjøre den nordiske interesse på Island.
NORDENS HUS skal formidle islandske kulturstrømninger til det øvrige Norden.

HVERNIG VERÐUR ÞAÐ GERT?

NORRÆNA HÚSIÐ lánar öllum þeim er hug hafa á norrent bókasafn, lestrarsal og vinnuherbergi. Í safninu eru teknirit og bókmenntir.

Í bókasafninu eru auk þess norren tímarit, segulbönd og hljómplötusafn.

NORRÆNA HÚSIÐ vinnur með Háskóla Íslands, svo og háskólum og aðri skólum á hinum Norðurlöndunum, að skólamíðlun. Norrenu háskólaeignararnir í Reykjavík hafa vinnuherbergi í Norrena Húsinu.

NORRÆNA HÚSIÐ efnir til námskeiða og móta, bæði samnorrenna og tveggja þjóða í senn.

NORRÆNA HÚSIÐ efnir til hljómlaika, fyrirlestra og umræðufunda.

NORRÆNA HÚSIÐ efnir til bókmenntakynninga og sýninga, svo sem list- og handiðasýninga, bókasýninga o. s. frv.

NORRÆNA HÚSIÐ vinnur með öllum þeim íslenskum stofnunum er óska samvinnu, svo og öðrum norrenum aðilum, er vinna að menningarmálum. Norrena Félagið Íslenska hefur aðsetur í húsinu.

NORRÆNA HÚSIÐ efnir til kvikmyndasýninga og vinnur að skiptum á fréðslumyndum.

MITEN MEIDÁN ON MENETELTÄVÄ?

POHJOLAN TALO asettaa nykyaikaisen pohjoismaisen kirjaston, jossa on kauno- ja ammat-
tikirjallisuutta, lukusalin ja työhuoneita **kaikkien** asiasta kiinnostuneitten käytettäväksi.

Kirjastossa on myös pohjoismaisia aikakausjulkaisuja, ääninauhvoja ja levykokoelma (diskoteekki).

POHJOLAN TALO toimii yhteistyössä Islannin yliopiston ja muiden Pohjoismaiden yliopistojen ja korkeakoulujen kanssa tarkoituksenaan toimia välittäjänä. Reykjavikin Yliopistossa toimivilla muiden Pohjoismaiden yliopistonlehtoreilla on työhuoneensa **POHJOLAN TALOSSA**.

POHJOLAN TALO järjestää sekä yhteispohjoismaisia että bilateraalisia kursseja ja konferensseja. **POHJOLAN TALO** järjestää konsertteja, esitelmä- ja keskusteluittoja.

POHJOLAN TALO järjestää kirjallisuushoelmia ja näyttelyitä, kuten taide- ja taideteollisuus-
näyttelyitä, kirjanäyttelyitä jne.

HVORLEDES SKAL VI GJØRE DET?

NORDENS HUS stiller et moderne nordisk bibliotek med skjønn- og faglitteratur, lesesal og arbeidsrom til disposisjon for **alle** interesserte.

I biblioteket finnes også nordiske tidsskrifter, lydbånd og platesamling (diskotek).

NORDENS HUS samarbeider med Islands universitet og universiteter og høyskoler i de andre nordiske land med sikte på formidling. De nordiske universitetslektorer i Reykjavík har sine arbeidsrom i Nordens Hus.

NORDENS HUS arrangerer kurser og konferanser, både fellesnordiske og bilaterale.

NORDENS HUS arrangerer konserter, foredrags- og debattkvelder.

NORDENS HUS arrangerer litteraturprogram og utstillinger så som kunst- og brukskunstutstillinger, bokutstillinger etc.

NORDENS HUS samarbeider med alle samarbeidsvillige islandske og andre nordiske kulturinstitusjoner om felles arrangement.

NORRÆNA HÚSIÐ miðlar upplýsingum til íslenskra stofnana, skóla, atvinnustétta og einstaklinga – svo og til íslenskra dagblaða og útvarps.

NORRÆNA HÚSIÐ miðlar upplýsingum og áhrifum frá Íslandi til hinna Norðurlandanna, bæði með hjálp fjölmiðlunartækja og eftir öðrum þeim leiðum er hentugar þykja.

NORRÆNA HÚSIÐ hefur komið upp föstu styrkjakerfi til þeirra aðila á hinum Norðurlöndunum er vilja kynna sér viss efni íslenskra þjóðmála eða menningar – og koma á nánara sambandi milli atvinnustétta og starfsfélaga.

Ekki er jákvætt norrent málefni á að vera Norræna Húsinu óviðkomandi eða lítilsvært. Það er því mjög mikilvægt, að þér notferið yður sem best Húsið og þá starfsemi sem þar verður rekin.

Vér tökum með þökkum á móti nýjum hugmyndum !

NORRÆNA HÚSIÐ býður yður velkominn.

Komið hingað og notið það! Þetta er yðar hús.

POHJOLAN TALO työskentelee yhdessä yhteistyönhaluisten islantilaisien ja muiden pohjoismaisten kulttuuri-instituuttien kanssa yhteisten tilaisuuksien järjestämiseksi. Islannin Pohjola-Norden -yhtisyyksellä on toimistotilansa talossa.

POHJOLAN TALO järjestää filmi-iltoja ja huolehtii dokumenttifilmiin vaihdosta.

POHJOLAN TALO huolehtii yleisestä informaatiosta ja välittää sitä islantilaisille järjestöille, kouluille, ammattiryhmille ja yksityishenkilöille – sekä Islannin lehdistölle ja radiolle.

POHJOLAN TALO välittää tietoja ja vaikutteita Islannista muuhun Pohjolaan käyttämällä nykyaikaisia joukkotiedotusvälineitä ja muutenkin kaikkien tarpeiden mukaisesti kanavien kautta.

POHJOLAN TALOLLA on pysyvä stipendijärjestely sellaisia muista Pohjoismaista olevia henkilöitä varten, jotka haluavat opiskella tiettyä Islannin yhteiskuntaelämän ja kulttuurielämän piiriin kuuluvia aineita – ja luoda pysyviä suhteita kollegoihin ja ammattiryhmien kesken.

Mikään Pohjoismaille ominainen positiivinen alkoon olko **POHJOLAN TALOLLE** tuntematon tai yhdenkään.

Tällöin tärkeä edellytys se, että Te myös teette tunnetuksi ja käyttätte hyväksenne tätä Taloa ja siellä harjoitettavaa toimintaa.

Otamme kiitollisina vastaan ideoita!

POHJOLAN TALO toivottaa Teidät tervetulleiksi.

Tulkaa ja käytäkää sitä! Se on Teidän talonne.

NORDENS HUS arrangerer filmkvelder og arbeider med utveksling av dokumentarfilm.

NORDENS HUS formidler og står for generell informasjon til islandske organisasjoner, skoler, yrkesgrupper og enkeltpersoner – og til islansk presse og kringkasting.

NORDENS HUS formidler informasjon og impulser fra Island til det øvrige Norden gjennom moderne masse-media og ellers gjennom alle hensiktsmessige kanaler.

NORDENS HUS har en permanent stipendordning for personer fra det øvrige Norden som vil studere visse emner innenfor islandsk samfunnsliv og kulturliv – og etablere varige kontakter med fagfeller og mellom yrkesgrupper.

Intet positivt nordisk bør være **NORDENS HUS** ukjent eller likegyldig.

Da er det meget av en forutsetning at Huset og den virksomhet som der drives, også gjøres kjent og blir brukt av Dem.

Vi tar med takk imot ideer!

NORDENS HUS ønsker Dem velkommen.

Kom og bruk det! Det er Deres hus.

DR DAD GERT?

Þú látnar öllum þeim er hug hafa á norrent bókasafn, lestrarsal og vinnuher-teknir og bókmennir.

Þú ert þess norren tímarit, segulbönd og hljómplötusafn.

Þú vinnur með Háskóla Íslands, svo og háskólum og æðri skólum á hinum öðrum skólamiðlun. Norrenu háskólaelektorarnir í Reykjavík hafa vinnuherbergi í

Þú ert til námskeiða og móta, bæði samnorrenna og tveggja þjóða í senn.

Þú ert til hljómléka, fyrirlestra og umræðufunda.

Þú ert til bókmenntakynninga og sýninga, svo sem list- og handiðasýninga, v.

Þú vinnur með öllum þeim íslenskum stofnunum er óska samvinnu, svo og öðrum er vinna að menningarmálum. Norrena Félagið Íslenska hefur aðsetur í húsinu.

Þú ert til kvikmyndasýninga og vinnur að skiptum á fræðslunyndum.

ON MENETELTÄVÄ?

Þú asettaa nykyaikaisen pohjoismaisen kirjaston, jossa on kauno- ja ammat-salin ja työhuoneita **kaikkien** asiasta kiinnostuneitten käytettäväksi.

Þú pohjoismaisia aikakausjulkaisuja, ääninauhuja ja levykokoelmaa (diskoteekki).

Þú toimii yhteistyössä Islannin yliopiston ja muiden Pohjoismaiden yliopistojen kanssa tarkoituksenaan toimia välittäjänä. Reykjavikin Yliopistossa toimivilla

den yliopistonlehtoreilla on työhuoneensa **POHJOLAN TALOSSA**.

Þú järjestää sekä yhteispohjoismaisia että bilateraalaisia kursseja ja konferensseja. Þú järjestää konsertteja, esitelmä- ja keskusteluittoja.

Þú järjestää kirjallisuushjelmia ja näyttelyitä, kuten taide- ja taideteollisuus- näyttelyitä jne.

AL VI GJØRE DET?

Þú stiller et moderne nordisk bibliotek med skjønn- og faglitteratur, lesesal og posisjon for alle interesserte.

Þú og á nordiske tidsskrifter, lydbånd og platesamling (diskotek).

Þú og á samarbeiðar með Íslands universitet og universiteter og høyskoler i de andre

Þú og á formidling. De nordiske universitetslektorer i Reykjavík har sine arbeids-

arrangerer kurser og konferanser, både fellesnordiske og bilaterale.

Þú arrangerer konserter, foredrags- og debattkvelder.

Þú arrangerer litteraturprogram og utstillinger så som kunst- og brukskunstut-

linger etc.

Þú samarbeiðar með alle samarbeiðsvillige íslandske og andre nordiske kulturinstitu-

angement.

STJÓRN:
Ísland

Árman Snævarr, Rektor Háskóla Íslands, stjórnarformaður.
Sigurður Bjarnason, alþingismaður.

Halldór Laxness, rithöfundur.

Eigil Thrane, Ráðuneyttisstjóri.

Ragnar Meinander, Ríkisráðunautur.

Johan Z. Cappelen, sendiherra.

Gunnar Hoppe, prófessor.

Ivar Eskeland.

Norrena Húsið, Reykjavík.

Heimilisfang
Forstöðumaður

HALLITUS:

Íslanti

Yliopistonrehtori, professori Árman Snævarr, esimies.
päätoimittaja, valtiopäivämies Sigurd Bjarnason
kirjailija Halldór Laxness.

Suurlähettiläs Johan Z. Cappelen.

Professori Gunnar Hoppe.

Hallitusneuvos Ragnar Meinander.

Toimistöpäällikkö Eigil Thrane

Ivar Eskeland

Pohjolan Talo, Reykjavik.

Norja

Ruotsi

Suomi

Tanska

Johtaja

Osoite

STYRE:

Island

Universitetsrektor, professor Árman Snævarr, formann.
sjefsredaktør, alltingsmann Sigurður Bjarnason.
forfatteren Halldór Laxness.

Kontorsjef Eigil Thrane.

Regjeringsrådet Ragnar Meinander.

Ambassadør Johan Z. Cappelen.

Professor Gunnar Hoppe.

Danmark

Finland

Norge

Sverige

Direktor

Adresse

Ivar Eskeland.

Nordens Hus, Reykjavik.

